

# 自慢の温泉 ～美人の湯～

潤いに包まれながら  
ゆったりと湯に身を委せる。

両神荘の温泉は、ふっ素イオンメタほう酸泉、pH9.2の強アルカリ性です。神経痛、筋肉痛、五十肩などに適応するほかに、入浴すると“ぬるっと”肌にまとわりつく感じが美肌効果があると、特に女性に人気です。

露天風呂は100%かけ流しの温泉で、桧風呂、岩風呂とあり、毎日夜の営業終了後男女の暖簾を替えますので、1泊でも両方を利用することができます。是非、ふもとを流れる小森川のせせらぎを聞きながらお寛ぎください。



【営業時間(宿泊者)】  
11:30～23:00  
5:00～9:00

数種類のシャンプー・リンス・ボディーソープ・ピーリングジェルなど、アメニティも充実しています。



おがの  
小鹿野町営

# 国民宿舎 両神荘

“お肌つるつる”温泉自慢の宿



### ■電車ご利用の場合

池袋駅 西武秩父線 特急80分 → 西武秩父駅 → バス※ 30分 → 小鹿野 → バス 13分 → 薬師堂 ♀  
西武秩父駅 徒歩5分 → お花畑駅 → 秩父鉄道 20分 → 三峰口駅 → バス 20分 → 薬師堂 ♀  
♀ 薬師堂下車、徒歩4分で両神荘  
※西武バスと小鹿野町営バスと2系統あり

### ■車ご利用の場合

東京練馬 関越道 56km → 花園IC → 140 → 23km → 秩父 → 239 37 → 23km → 両神荘  
飯能 29 → 35km → 秩父 → 24km → 両神荘  
山梨甲府 140 → 35km → 雁坂峠 → 140 → 37.5km → 荒川 → 37 → 6km → 両神荘

ご予約・お問い合わせ

TEL.0494-79-1221 / FAX.0494-79-1487

# 国民宿舎 両神荘

〒368-0202 埼玉県秩父郡小鹿野町両神小森707  
<http://www.ryokamiso-saitama.jp>



里山の自然がのこる 真秩父

森と川に癒されて



埼玉県で唯一の国民宿舎



# 里山の自然がのこる奥秩父 森の川に癒されて



6月下旬から7月中旬には「ホテル」が飛交い、「カジカカエル」の鳴き声は、田舎の原風景を思い出させてくれます。そんな荒川の支流「小森川」が流れるところに両神荘があります。小鳥の囀りで目が覚める朝、心地よい風を感じながらの朝の温泉、これが両神荘の日常です。



列車を使えば都心から2時間弱、山と森に囲まれた緑豊かな里山に辿り着くことができます。



温泉保養、会議研修、観光、ハイキング、登山、札所めぐり、スポーツ合宿など、さまざまな利用の拠点におすすめです。



## 周辺ガイド

### ■ハイキング



歩いてみませんか？癒しの森。四阿屋山（あずまやさん）コースが近くにあります。  
※里山案内人のガイド（有料）も承ります。

### ■滝めぐり



日本の滝百選の「丸神の滝」をおすすめします。深い森を三段にわたり流れる姿はまるで貴婦人。特に紅葉の季節がおすすめです。（健脚向）

### ■登山



日本百名山1724mの「両神山」は、全国から登山愛好家が集います。春の新緑、秋の紅葉シーズンがベスト。

### ■川遊び&ホテル



夏の小森川での川遊びは子供たちに大人気。全体が浅いので安心です。そして、直ぐ近くにはホテル園地があり、6月中旬から7月上旬には、ホテルの乱舞が目の前で楽しめます。

### ■おがのファーム



1月上旬から6月上旬まで「いちご狩り」が楽しめるいちご園が近くにありま。す。（車：約3分）

### ■秩父ワイン



浅見源作さんが1940年より始めたワインづくり。今では大変人気です。（車：約7分）

### ■神楽館（しんいかん）



昭和57年に埼玉県と中国山西省が友好県省を締結、後に10周年を記念して神楽館が建てられました。館内では山西省を中心とした中国の文化を紹介しています。（両神荘隣）

## 自然とのふれあい満載！

季節ごとにさまざまな表情を魅せる、豊かな自然。

## 見

### ■羊山公園（芝桜の丘）

秩父のシンボル武甲山の麓約17,600㎡の広大な敷地に40万株以上の芝桜が咲き誇ります。見頃は5月上旬（車：約30分）



### ■尾ノ内渓谷（氷柱）

小鹿野八景の一つ、緑と清流の美しい景勝地です。冬場地元住民により、沢から引いた水で幻想的な氷柱アートを作ります。見頃は1月下旬～2月中旬（車：約30分）



## ●小鹿野町の『花まつり』●



**ロウバイ（緋梅）** 中国原産の黄金色のロウバイは、甘い香りを放ちます。  
見頃：1月上旬～2月下旬  
場所：四阿屋山（アヤマヤ）のロウバイ園  
規模：約3,000㎡ 300本（車：約5分・駐車場より徒歩：約10分）



**福寿草** 古くからめでたい花として親しまれ、山里に春を告げます  
見頃：2月中旬～3月上旬  
場所：四阿屋山（アヤマヤ）のフクジュソウ園（入園無料）  
規模：約3,000㎡ 5,000本（車：約5分・駐車場より徒歩：約10分）



**節分草** 森の妖精にふさわしく愛くるしい白い花。自生地は日本一の規模といわれます。  
見頃：2月下旬～3月中旬  
場所：両神の堂上地区セツブンソウ園（入園料300円）  
規模：5,000㎡（車：約10分）



**花菖蒲** 高神の風物詩、山間に咲く約100種類の花しょうぶが咲き誇ります。  
見頃：6月上旬～6月下旬  
場所：両神花しょうぶ園  
規模：5,000㎡ 約1万株（車：約3分）



**ダリア** 丹精込めて育てられた、ダリアはボリューム感があり、原色美が楽しめます。  
見頃：9月上旬～10月下旬  
場所：両神薄ダリア園（有料）  
規模：約6,000㎡ 約100種 約2,400株（車：約20分）

## 遊

## 食

## 歩



# ご宿泊料金

(平成22年7月1日現在)

## ■別館(お一人様/1泊2食)消費税込

|          | 和室(トイレ付)   |        | 洋室(バス・トイレ付) |        |
|----------|------------|--------|-------------|--------|
|          | 大人         | 小学生    | 大人          | 小学生    |
| 平日       | 9,450円     | 6,615円 | 10,500円     | 7,665円 |
| 休前日等     | 10,500円    | 7,350円 | 11,550円     | 8,400円 |
| 幼児(3歳以上) | 2食付 4,830円 |        | 2食付 5,355円  |        |

## ■本館(お一人様/1泊2食)消費税込

|          | 和室(トイレ付)   |        | 和室(トイレ無)   |        |
|----------|------------|--------|------------|--------|
|          | 大人         | 小学生    | 大人         | 小学生    |
| 平日       | 8,925円     | 6,090円 | 7,875円     | 5,040円 |
| 休前日等     | 9,975円     | 6,825円 | 8,925円     | 5,775円 |
| 幼児(3歳以上) | 2食付 4,515円 |        | 2食付 3,990円 |        |

### ●ご夕食 [18:00~20:00]

和食をご用意しております。ステーキセットに変更希望の方は前日までにご連絡下さい。小学生は「お子様定食」料金ですが、大人と同じ定食をご用意の場合は1,260円増です。幼児は「お子様ランチ」ご用意の料金です。

### ●ご朝食 [7:30~9:00]

バイキング

### ●休前日等料金

土曜日、土曜日の前日の祝日及び祝日振替休日の前日  
7月20日から8月31日、12月3日、12月30日から1月3日

### ●入湯税

大人の方は1泊に付150円別途お預かりいたします。

### ●チェックイン[15:00] チェックアウト[10:00]

### ●キャンセル料

ご予約のお取り消しは、3日前より当日10時までお一人様に付1,000円、それ以降は宿泊料金全額を承ります。

### ●日帰り休憩、入浴料 [11:00~15:00]

客室休憩/1部屋(4名様まで) 4,200円(入浴料込み)

※4名様を超える場合、大人お一人様に付1,050円加算になります。

入浴料/大人800円・小学生600円・幼児300円(無料休憩所あり)

### ●その他

ご予約は6ヶ月前の1日から承ります。

ご宿泊宴会、ご休憩宴会等ご利用の場合はご相談下さい。

国民宿舎  
りょう かの そら  
**両神荘**

TEL.0494-79-1221 FAX.0494-79-1487  
〒368-0202 埼玉県秩父郡小鹿野町両神小森707  
<http://www.ryokamiso-saitama.jp>